



SEP - BBJ



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP - BBJ



AC 012

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

Strona Page 1 z 2 of 2

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI

uprawnający do oznaczania wyrobu zastrzeżonym znakiem B-BBJ

CERTIFICATE OF CONFORMITY

authorizing to mark product with registered mark B-BBJ

nr B/12/021/25

No. B/12/021/25

Posiadacz certyfikatu: „POKÓJ” Spółdzielnia Elektrotechniczna
(Nazwa i adres) ul. Warecka 1
Certificate holder: 91-202 Łódź, Poland
(Name and address)

Producent: „POKÓJ” Spółdzielnia Elektrotechniczna
(Nazwa i adres) ul. Warecka 1
Manufacturer: 91-202 Łódź, Poland
(Name and address)

Nazwa wyrobu: Listwa zaciskowa.
Name of the product: Terminal block.

Typ (model): ZG-G4, ZUG-G4, ZG-G10, ZUG-G10
Type (model):

Oznaczenie
producenta:
Trade mark:



Dane techniczne: U_i : 690 V; U_{imp} : 6 kV;
Technical data: Przekrój znamionowy: 4 mm² dla for – ZG-G4, ZUG-G4;
Rated cross-section: 10 mm² dla for – ZG-G10, ZUG-G10
 I_{th} : 32 A dla for – ZG-G4, ZUG-G4;
57 A dla for – ZG-G10, ZUG-G10

Typ programu
certyfikacji: 5 według PN-EN ISO/IEC 17067
Type of
certification scheme: 5 according to
PN-EN ISO/IEC 17067

Nazwa programu
certyfikacji: PROGRAM
Name of scheme
certification: CERTYFIKACJI B-BBJ
Certification Scheme
B-BBJ

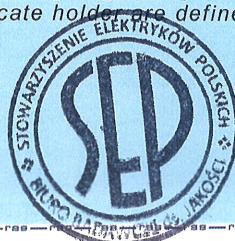
Data ważności: 2030-10-29
Valid until:

Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania norm(-y):
Aforesaid product complies with the requirements of the standard(s):

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by
PN-EN 60947-7-1:2012 (EN 60947-7-1:2009) PN-EN 60947-1:2010+A1:2011+A2:2014-12 (EN 60947-1:2007+A1:2011+A2:2014)	LA-20.093/20.064 LA-20.094/20.065	SEP – BBJ

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne) jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania ww. norm(-y).
This certificate covers only the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu określa oddzielna umowa z SEP – BBJ.
Rights and duties of this certificate holder are defined in a separate agreement with SEP – BBJ.



Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager

Kamil Misztal

Warszawa, 2025-10-30

CERTYFIKAT nr B/12/021/25
CERTIFICATE No. B/12/021/25

Informacje dodatkowe:
Additional information:

Akcesoria dla Accessories for ZG-G4, ZUG-G4	
Listwy montażowe: <i>Mounting rails:</i>	TS...
Trzymacze: <i>Holders:</i>	KU-15; KU-1/35; KU-2/35; KU-4/35
Płytki skrajna: <i>End section:</i>	PS-4; PSU-4
Przegroda: <i>Separator:</i>	PSU-10
Zwieracze: <i>Short circuiting links:</i>	ZKU-4/...
Oslona: <i>Cover:</i>	OZG-4; OZZ-3
Oznaczniki: <i>Markers:</i>	DK/Z-5; DK/Z-6

Akcesoria dla Accessories for ZG-G10, ZUG-G10	
Listwy montażowe: <i>Mounting rails:</i>	TS...
Trzymacze: <i>Holders:</i>	KU-15; KU-1/35; KU-2/35; KU-4/35
Płytki skrajna: <i>End section:</i>	PS-10; PSU-10
Przegroda: <i>Separator:</i>	PSU-16
Zwieracze: <i>Short circuiting links:</i>	ZKU-10/...
Oslona: <i>Cover:</i>	OZG-10; OZZ-3
Oznaczniki: <i>Markers:</i>	DK/Z-5; DK/Z-6

ZG-G4, ZUG-G4, ZG-G10, ZUG-G10	
Zakres temperatur otoczenia: <i>Range of ambient temperature:</i>	-25 °C ÷ +100 °C

Miejsce produkcji: „POKÓJ” Spółdzielnia Elektrotechniczna
Place of manufacture: ul. Warecka 1
 91-202 Łódź, Poland

Numer poprzedniego certyfikatu: B/12/051/20, B/12/052/20
The number of the previous certificate: B/12/051/20, B/12/052/20

NC-A 25.466
 Nr rej. S-A-25-027
 Reg. No. S-A-25-027

Rozdzielnik:
Copy to:

1. „POKÓJ” Spółdzielnia Elektrotechniczna
 ul. Warecka 1
 91-202 Łódź, Poland
2. NC